

Le conseil d'intégration encourage une vie en commun paisible et tolérante des gens des origines différentes à Minden.

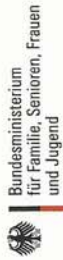
## REGARDER ET SOUTENIR

Si tu as vécu du racisme, pouvoir droit ou discrimination en raison de la nationalité, de la religion ou de la couleur de la peau, tu peux t'adresser à notre équipe multilingue bénévole.

## NOTRE DÉMARCHÉ

- nous t'écoutons
- c'est gratuit et sur demande anonyme
- nous donnons des informations à la contre-défense
- nous transmettons des documents au sujet
- nous renvoyons ou servons de médiateur aux centres de consultation
- nous offrons la protection des données
- nous aidons mais toi tu décides de chaque pas

Gefördert vom



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**

يدعو مركز الاندماج الى تعزيز التعايش و التسامح بين الناس المنحدرين من أصول مختلفة في مدينة Minden

## راقب و الدعم

إذا واجهت العنصرية أو العنف أو التمييز بسبب الجنسية أو الديانة أو لون البشرة يمكنك الاتصال بفريقنا من المتطوعين الذين يتحدثون عدة لغات

## نهجنا

- نحن نستمع اليك مجاناً و عند الرغبة بسرية
- نحن نقدم المعلومات للمواجهة
- نحن نقدم وسائل المعلومات لمتابعة الموضوع
- نحن نقدم الارشاد أو الوساطة للتواصل مع مكاتب النصح و الارشاد
- نحن نعمل بصمت و نتحفظ على المعلومات
- نحن نقدم المساعدة , و أنت تقرر كل خطوة

## „Miteinander statt Gegeneinander“

Anlaufstelle für Betroffene  
von Diskriminierung und Rassismus

Integrationsrat der Stadt Minden  
Markt 1

32423 Minden

Raum: 1.11 (altes Rathaus)

Telefonnummer: 0571 / 8 96 55

E-Mail: [antidiskriminierung@minden.de](mailto:antidiskriminierung@minden.de)

Sprechzeiten: Mittwochs von 16- 18 Uhr  
und nach Terminvereinbarung



## Integrationsrat der Stadt Minden

معا بدلا من ضد بعضا البعض  
نقطة اتصال لضحايا التمييز والعنصرية

## Miteinander statt Gegeneinander

Anlaufstelle für Betroffene

von Diskriminierung und Rassismus

**Together instead of against each other**  
Contact point for victims of discrimination  
and racism

**Birlik varken birbirimize karşı olmayalım**  
Ayrımcılık ve ırkçılık kurbanları için irtibat  
noktası

**Cohésion à la place d'hostilité**  
Centre d'écoute pour des personnes  
concernées du rasisme et de la discrimination

Der Integrationsrat der Stadt Minden fördert ein friedliches und tolerantes Zusammenleben von Menschen unterschiedlicher Herkunft in Minden.

## **HINSCHAUEN UND UNTERSTÜTZEN**

Wenn du Rassismus, rechte Gewalt oder Diskriminierung auf Grund der Nationalität, der Religion, oder der Hautfarbe erlebt hast, kannst du dich an unser ehrenamtliches mehrsprachiges Team wenden.

## **UNSERE VORGEHENSWEISE**

- wir hören dir zu
- kostenlos und auf Wunsch anonym
- wir geben Infos zur Gegenwehr
- wir geben Informationsmaterial zum Thema weiter
- wir verweisen oder vermitteln zu Beratungsstellen
- wir arbeiten verschwiegen und bieten Datenschutz
- wir geben eine Hilfestellung, DU entscheidest über jeden Schritt

An Ambition of the „Integration-Council Minden“ is to promote a peaceful and tolerant coexistence of People from different origin in Minden.

## **TAKE A LOOK AND SUPPORT**

If you have encountered racism, far-right violence or discrimination because of your Nationality, Religion, or color, do not hesitate to contact our multilingual team.

## **OUR APPROACH**

- We listen to you
- Anonymous on request
- We provide useful information to defend yourself
- We provide further information about all forms of discrimination
- We refer or arrange for counseling services
- We work secretly and offer Data-Protection
- We support you , YOU decide about every step taken

Uyum meclisi Minden´ de farklı kökenli insanların barışçıl ve hoşgörülü birarada yaşamalarını teşvik etmektedir.

## **BAKIN VE DESTEKLEYİN**

Uygunuz, dininiz ve ten renginize karşı ırkçılık, sağcı siddet ve ayrımcılık yapıyorsa, sende bizim çok dilli gönüllü ekibimize başvurabilirsiniz.

## **BİZİM YAKLAŞIMIMIZ**

- sizi dinlemek
- ücretsiz, istek üzerine anonim
- konu hakkında bilgilendirmek
- gerekli material bilgileri vermek
- danışmanlık hizmetleri için bilgi vermek
- özel ve gizlilik kurallarını önemsemek
- ve tüm yapılan işlemlerde atılan adımları SEN belirliyorsun